

FASCICOLO INFORMATIVO RELATIVO ALL'ASSICURAZIONE SULLA VITA

# AZIENDA PIÙ TFR

Contratto di assicurazione collettiva per il Trattamento di Fine Rapporto  
nella forma di capitalizzazione a premio unico e premi integrativi  
con rivalutazione annuale del capitale  
(Tariffa 527)

**Il presente Fascicolo Informativo, contenente:**

- la Scheda Sintetica,
- la Nota Informativa,
- le Condizioni Contrattuali,
- il Regolamento della Gestione Separata Crédit Agricole Vita,
- il Glossario,
- Fac-simile di Proposta,

deve essere consegnato al Contraente prima della sottoscrizione del contratto.

**Prima della sottoscrizione leggere attentamente la Scheda Sintetica e la Nota Informativa.**

I prodotti Crédit Agricole Vita sono distribuiti da:



MOD. XG\_50.2986.41

**Crédit Agricole Vita S.p.A. - Società Unipersonale**

Sede Legale: Via Università, 1 - 43121 Parma (Italia) - Tel. 0521 912018 - Fax 0521 912023

Sede Amministrativa: Via Uberto Visconti di Modrone, 15 - 20122 Milano

Capitale Sociale Euro 144.200.000,00 i.v. - P.IVA 01966110346 - Cod. Fisc. e Num. Iscrizione al Registro delle Imprese di Parma N. 09479920150

Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni vita con decreto Ministero Industria e Commercio del 21/06/90 (G.U. del 29/06/90)

Iscritta all'Albo delle Imprese di Assicurazione n. 1.00090 - Società soggetta a direzione e coordinamento di Crédit Agricole Assurances S.A.

# SCHEDA SINTETICA

La presente Scheda sintetica è redatta secondo lo schema predisposto dall'IVASS, ma il suo contenuto non è soggetto alla preventiva approvazione dell'IVASS.

**ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE LA NOTA INFORMATIVA PRIMA DELLA SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO.**

La presente scheda sintetica è volta a fornire al contraente un'informazione di sintesi sulle caratteristiche, sulle garanzie, sui costi e sugli eventuali rischi presenti nel contratto e deve essere letta congiuntamente alla Nota Informativa.

## **1. INFORMAZIONI GENERALI**

### **1.a) Impresa di assicurazione**

Crédit Agricole Vita Società per Azioni, Società Unipersonale, in forma abbreviata Crédit Agricole Vita S.p.A. (di seguito Società) è stata autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa vita con decreto Ministero Industria e Commercio del 21/06/90 (G.U. n. 150 del 29/6/90). La Società è interamente partecipata da Crédit Agricole Assurances S.A.

### **1.b) Informazione sulla situazione patrimoniale dell'impresa**

L'ammontare del patrimonio netto è pari a 198,360 milioni in Euro. La parte relativa al capitale sociale è pari a 144,2 milioni in Euro. Il totale delle Riserve patrimoniali è pari a 7,353 milioni in Euro.

L'indice di Solvibilità della Società è pari a 114,6%.

I dati sono relativi al Bilancio del 31/12/2012.

### **1.c) Denominazione del contratto**

La presente Scheda sintetica fornisce le informazioni di sintesi relative all'operazione di capitalizzazione "AziendaPiù T.F.R. - Assicurazione collettiva per il Trattamento di Fine Rapporto nella forma di capitalizzazione a premio unico e premi integrativi con rivalutazione annuale del capitale" (Tariffa 527).

### **1.d) Tipologia del contratto**

Le prestazioni fornite dall'operazione di capitalizzazione qui descritta sono contrattualmente garantite dalla Società e si rivalutano annualmente in base al rendimento di una Gestione Interna Separata denominata "Crédit Agricole Vita".

**Le prestazioni assicurate dal presente contratto sono contrattualmente garantite dalla Società e si rivalutano annualmente in base al rendimento di una gestione interna separata di attivi denominata Gestione Separata "Crédit Agricole Vita".**

### **1.e) Durata**

L'assicurazione collettiva opera esclusivamente nell'ambito di un apposito Contratto/Convenzione che il Contraente stipula con la Società per la collettività dei propri dipendenti, per ciascuno dei quali verrà aperta una posizione individuale.

La durata della Convenzione viene fissata in 5 anni. Alla sua scadenza, salvo disdetta o diversa pattuizione, si rinnova automaticamente con uguale durata.

Per ciascun Assicurato la durata della posizione verrà commisurata alla ipotetica età di quiescenza.

Il Contraente può richiedere il riscatto di una o più posizioni individuali in caso di definitiva risoluzione del rapporto di lavoro, oppure l'anticipazione a termini della Legge 297/82.

### **1.f) Pagamento dei premi**

A fronte delle garanzie previste dalla presente forma assicurativa per ciascun Dipendente sono dovuti uno o più premi anticipati nella forma di:

- un premio unico iniziale, atto a coprire il Trattamento di Fine Rapporto totale o parziale maturato alla data di decorrenza del contratto;
- eventuali premi successivi, al fine di coprire le quote di Trattamento di Fine Rapporto da accantonare negli anni.

## **2. CARATTERISTICHE DEL CONTRATTO**

L'operazione di capitalizzazione intende soddisfare le esigenze di risparmio di medio-lungo periodo dell'Azienda Contraente, con un profilo di rischio contenuto.

La formula di pagamento del premio descritta al precedente punto 1.e) ha le caratteristiche di un programma di investimento ad accumulazione estremamente flessibile, che prevede il versamento di un premio unico

iniziale e la possibilità di integrare successivamente le prestazioni garantite tramite il versamento di premi unici aggiuntivi (premi integrativi). Una parte del premio versato viene trattenuta dalla Società a fronte dei costi gravanti sul contratto (vedi punto 7.1.1 della Nota Informativa); pertanto non concorre alla formazione del capitale che verrà corrisposto ai Beneficiari.

Il capitale garantito si accresce per effetto delle rivalutazioni annualmente riconosciute. Gli effetti del meccanismo di rivalutazione sono evidenziati nel progetto esemplificativo riportato nella sezione F) della Nota Informativa.

**La Società è tenuta a consegnare il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata al più tardi al momento in cui il contraente è informato che il contratto è concluso.**

### **3. PRESTAZIONI ASSICURATIVE E GARANZIE OFFERTE**

Il contratto prevede le seguenti tipologie di prestazioni:

**a) prestazione in caso di risoluzione del rapporto di lavoro del dipendente:**

dove la Società si impegna a pagare, per ciascuna posizione individuale, un capitale determinato come il maggiore fra i seguenti importi, relativi a ciascuna posizione individuale:

- **il capitale assicurato** rivalutato come stabilito al successivo articolo 12 delle Condizioni Contrattuali.

Il capitale inizialmente assicurato, a fronte di ciascun premio versato, è uguale al premio stesso al netto dei caricamenti.

Il capitale assicurato si rivaluta ogni anno in funzione della misura annua di rivalutazione che è pari al rendimento medio annuo realizzato (conseguito) dalla Gestione Interna Separata cui è collegato il contratto stesso diminuito di una commissione annua di gestione pari a 1 punto percentuale.

È comunque previsto per il capitale derivante dal premio unico corrisposto al perfezionamento e per i capitali derivanti dai premi integrativi, il riconoscimento di un tasso di interesse minimo garantito (misura annua minima di rivalutazione) pari al 1,75%.

Le rivalutazioni annuali del capitale assicurato, derivati dal riconoscimento della più elevata fra la misura annua di rivalutazione ottenuta dall'applicazione dell'aliquota di partecipazione e la minima garantita, si consolidano, risultando così definitivamente acquisite sul contratto.

- il cumulo dei **premi versati maggiorati** come stabilito al successivo articolo 12 bis delle Condizioni Contrattuali.

**Maggiori informazioni sono fornite in Nota informativa alla sezione B. In ogni caso le coperture assicurative ed i meccanismi di rivalutazione delle prestazioni sono regolati dall'articolo 10 delle condizioni di polizza.**

#### **4. COSTI**

**L'impresa, al fine di svolgere l'attività di collocamento e di gestione dei contratti e di incasso dei premi, preleva dei costi secondo la misura e le modalità dettagliatamente illustrate in Nota informativa alla sezione C.**

I costi gravanti sui premi e quelli prelevati dalla Gestione Interna Separata riducono l'ammontare delle prestazioni.

Per fornire un'indicazione complessiva dei costi che gravano a vario titolo sul contratto, viene di seguito riportato, secondo criteri stabiliti dall'IVASS, l'indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo" (CPMA).

Il CPMA indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento della capitalizzazione rispetto a quello di una analoga operazione che ipoteticamente non fosse gravata da costi.

A titolo di esempio, se per una durata del contratto pari a 15 anni il CPMA del decimo anno è pari all'1%, significa che i costi complessivamente gravanti sulla capitalizzazione in caso di riscatto al decimo anno, riducono il potenziale tasso di rendimento nella misura dell'1% per ogni anno in cui è durata l'operazione. Il CPMA del quindicesimo anno indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento in caso di mantenimento del contratto fino a scadenza.

Il predetto indicatore ha una valenza orientativa in quanto calcolato su livelli prefissati di premio e durate ed impiegando un'ipotesi di rendimento della Gestione interna separata che è soggetta a discostarsi dai dati reali.

Il CPMA è stato determinato sulla base di un'ipotesi di tasso di rendimento degli attivi stabilita dall'IVASS nella misura del 4,00% annuo (al momento della redazione della presente Scheda sintetica) ed al lordo dell'imposizione fiscale.

Indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo" (CPMA)

Gestione interna separata "Crédit Agricole Vita"

Premio unico: Qualunque  
Età: 50 anni  
Durata: 15 anni

Anno	CPMA
5	2,05%
10	1,53%
15	1,35%

Premio unico: Qualunque  
Età: 45 anni  
Durata: 20 anni

Anno	CPMA
5	2,05%
10	1,53%
15	1,35%
20	1,26%

Premio unico: Qualunque  
Età: 40 anni  
Durata: 25 anni

Anno	CPMA
5	2,05%
10	1,53%
15	1,35%
20	1,26%
25	1,21%

**Il CPMA in caso di riscatto nei primi anni di durata contrattuale può risultare significativamente superiore al costo riportato in corrispondenza del quinto anno.**

## 5. ILLUSTRAZIONE DEI DATI STORICI DI RENDIMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA

In questa sezione è rappresentato il tasso di rendimento realizzato dalla Gestione interna separata "Crédit Agricole Vita" negli ultimi 5 anni ed il corrispondente tasso di rendimento minimo riconosciuto ai dipendenti. Il dato è confrontato con il tasso di rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni e con l'indice ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di impiegati ed operai.

Anno	Rendimento realizzato dalla Gestione Interna Separata (*)	Rendimento riconosciuto agli Investitori-contraenti (**)	Rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni	Inflazione
2008	4,01%	3,01%	4,46%	3,23%
2009	3,73%	2,73%	3,54%	0,75%
2010	3,74%	2,74%	3,35%	1,55%
2011	3,76%	2,76%	4,89%	2,73%
2012	3,61%	2,61%	4,46%	2,97%

(\*) Rendimento medio annuo della Gestione Separata Crédit Agricole Vita relativo all'ultimo mese dell'anno solare (tali dati sono stati certificati a seguito di avvenuta revisione contabile).

(\*\*) Rendimento determinato tenendo conto dell'aliquota di partecipazione e del rendimento minimo conservato (trattenuto) dalla Società, in conformità a quanto contrattualmente previsto.

**Attenzione: i rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri.**

## 6. DIRITTO DI RIPENSAMENTO

Il Contraente ha la facoltà di revocare la proposta o, se persona fisica, di recedere dal contratto. Per le relative modalità leggere la sezione E della Nota Informativa.



Crédit Agricole Vita S.p.A. è responsabile della veridicità dei dati e delle notizie contenuti nella presente Scheda sintetica.

L'Amministratore Delegato

Philippe Morelli

Edizione Maggio 2013



# NOTA INFORMATIVA

**La presente Nota Informativa è redatta secondo lo schema predisposto dall'IVASS, ma il suo contenuto non è soggetto alla preventiva approvazione dell'IVASS.**

**Il contraente deve prendere visione delle Condizioni Contrattuali prima della sottoscrizione della polizza.**

## **A. INFORMAZIONI SULL'IMPRESA DI ASSICURAZIONE**

### **1. INFORMAZIONI GENERALI**

- a) Crédit Agricole Vita S.p.A., Società Unipersonale (di seguito Società), Società di nazionalità Italiana interamente partecipata da Crédit Agricole Assurances S.A.; la durata della Società è fissata fino al 31/12/2100 e la chiusura dell'esercizio totale è stabilita al 31 Dicembre di ogni anno.
- b) La sede legale e direzione generale è in Italia, via Università, 1 - 43121 Parma.  
La Sede Amministrativa della Società ha sede in Via Uberto Visconti di Modrone, 15 - 20122 Milano.
- c) Crédit Agricole Vita S.p.A. può essere contattata:  
telefonicamente al numero: +39 0521 912018 (sede legale e direzione generale)  
+39 02 72171311 (sede amministrativa)  
via posta elettronica all'indirizzo: [informazioni@ca-vita.it](mailto:informazioni@ca-vita.it).  
Il sito Internet è: [www.ca-vita.it](http://www.ca-vita.it).
- d) La Società esercita i seguenti rami:  
I – Assicurazioni sulla durata della vita umana  
III – Le assicurazioni, di cui ai rami I e II, le cui prestazioni principali

sono direttamente collegate al valore di quote di organismi di investimento collettivo del risparmio o di fondi interni ovvero a indici o ad altri valori di riferimento

V – Le operazioni di capitalizzazione

VI – Le operazioni di gestione di fondi collettivi costituiti per l'erogazione di prestazioni in caso di morte, in caso di vita o in caso di cessazione o riduzione dell'attività lavorativa

Il capitale sociale della Società, sottoscritto e interamente versato è pari a 144.200.000 Euro.

Crédit Agricole Vita S.p.A., è stata autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa vita con decreto Ministero Industria e Commercio del 21/06/90 (G.U. n. 150 del 29/6/90) ed è iscritta all'Albo delle Imprese di Assicurazioni n. 1.00090.

La revisione contabile è affidata agli uffici della Reconta Ernst&Young S.p.A. che ha sede legale in Via Po 32 - 00198 Roma, Italia.

## **2. INFORMAZIONE SULLA SITUAZIONE PATRIMONIALE DELL'IMPRESA**

L'ammontare del patrimonio netto è pari a 198,360 milioni in Euro.

La parte relativa al capitale sociale è pari a 144,2 milioni in Euro.

Il totale delle Riserve patrimoniali è pari a 7,353 milioni in Euro.

L'indice di Solvibilità della Società è pari a 114,6%.

I dati sono relativi al Bilancio del 31/12/2012.

## **B. INFORMAZIONI SULLE PRESTAZIONI ASSICURATIVE E SULLE GARANZIE OFFERTE**

### **3. PRESTAZIONI E GARANZIE OFFERTE**

La durata del contratto "AziendaPiù TFR - Assicurazione collettiva per il Trattamento di Fine Rapporto nella forma di capitalizzazione a premio unico e premi integrativi con rivalutazione annuale del Capitale". (Tariffa 527) verrà fissata in 5 anni; il contratto si rinnova tacitamente di 5 anni in

5 anni salvo disdetta di una delle parti.

Resta però inteso che le posizioni dei singoli dipendenti, nonostante la disdetta, non potranno essere riscattate dal Contraente se non in caso di definitiva risoluzione del rapporto di lavoro o in caso di anticipazione prevista dalla legge 297/82.

Con questa operazione di capitalizzazione la Società si impegna a corrispondere ai Beneficiari designati, un capitale determinato come il maggiore tra il capitale assicurato ed i premi rivalutati come previsto ai successivi articoli 12 e 12 bis delle Condizioni Contrattuali.

Il capitale garantito si acquisisce mediante versamento di un premio unico dovuto inizialmente e di eventuali premi integrativi facoltativi. Il capitale che si acquisisce con ciascun premio versato è uguale al premio stesso diminuito delle spese, indicate al successivo punto 7.1.1 che, pertanto, non concorrono alla formazione del capitale che verrà corrisposto ai Beneficiari.

Il contratto offre i seguenti benefici (dettagliatamente descritti al successivo punto 5):

- la rivalutazione annuale dello stesso capitale assicurato, sotto forma di maggiorazione dei capitali versati per effetto dell'assegnazione di una parte dei redditi finanziari derivanti dalla Gestione Interna Separata degli investimenti cui è collegata la capitalizzazione;
- la garanzia del consolidamento annuale della suddetta rivalutazione, cioè la definitiva acquisizione delle relative maggiorazioni annuali;
- la garanzia del valore minimo del capitale acquisito, indipendentemente dai risultati della Gestione Interna Separata, grazie all'attribuzione di un interesse annuo sotto forma di misura annua minima di rivalutazione del 1,75%.
- la posticipazione della liquidazione delle singole posizioni individuali, nel caso in cui, al termine dell'età di quiescenza, il rapporto di lavoro non sia terminato. Si continua così a beneficiare delle rivalutazioni, fino al momento in cui si verificherà la risoluzione del rapporto di lavoro.
- La garanzia che il capitale liquidato non sia mai inferiore ai premi versati: infatti viene offerta la liquidazione del capitale assicurato con il minimo dei premi versati maggiorati, come disciplinato al successivo articolo 12 bis delle Condizioni Contrattuali.

## **4. PREMI**

L'entità del premio dipende dal livello delle garanzie richieste dal Contraente.

Inoltre, il Contraente può effettuare in ogni momento il versamento di premi integrativi al fine di coprire le quote di Trattamento di Fine Rapporto da accantonare negli anni.

La formula di pagamento del premio sopra descritta ha le caratteristiche di un programma di investimento ad accumulazione estremamente flessibile, che prevede il versamento di un premio unico iniziale e la possibilità di migliorare successivamente le prestazioni garantite tramite il versamento di premi integrativi.

La Società trattiene da ciascun premio unico versato (iniziale o aggiuntivo) un caricamento proporzionale, come precisato al successivo punto 6.1.

Il Contraente dovrà versare il premio alla Società, tramite un ordine di bonifico a favore di Crédit Agricole Vita S.p.A. presso uno dei Soggetti Distributori. In alternativa (estinzione del conto corrente bancario), il pagamento dei premi si effettua tramite bonifico a favore della Società, indicando nella causale ragione sociale del Contraente ed il numero del contratto. In tal caso, la relativa scrittura di addebito ha valore di quietanza e la data di versamento del premio coincide con la data di valuta del relativo accredito riconosciuta alla Società o con la data dell'operazione, se successiva a quella di valuta.

## **5. MODALITÀ DI CALCOLO E DI ASSEGNAZIONE DELLA PARTECIPAZIONE AGLI UTILI**

L'operazione di capitalizzazione è collegata alla Gestione Interna Separata "Crédit Agricole Vita", separata dalle altre attività della Società e disciplinata da apposito Regolamento facente parte delle Condizioni Contrattuali.

Il risultato della gestione ed il tasso di rendimento ottenuto sono annualmente certificati da una Società di Revisione Contabile iscritta all'albo cui all'Art.161 del D. Lgs 58/98.

Annualmente viene attribuita al contratto una rivalutazione annua pari al rendimento certificato della Gestione Separata, diminuito di una commissione di gestione del 1,00%.

Il capitale assicurato viene rivalutato ad ogni ricorrenza annuale di contratto, nonché al momento della risoluzione della posizione individuale o riscatto totale.

La rivalutazione di ciascun capitale acquisito decorre dalla data di versamento del relativo premio.

La progressiva maggiorazione del capitale assicurato - che si consolida annualmente - avviene aggiungendo gli interessi maturati per rivalutazione. Gli interessi maturati si determinano in base alla misura annua di rivalutazione, che è uguale al rendimento annuo attribuito e non può ri-

sultare inferiore alla misura annua minima garantita che è pari al 1,75%. Nel caso in cui il capitale assicurato come sopra determinato sia inferiore ai premi maggiorati come calcolati al successivo articolo 12 bis delle Condizioni Contrattuali verrà liquidata quest'ultima prestazione. Gli effetti del meccanismo di rivalutazione delle prestazioni sono evidenziati nel progetto esemplificativo riportato nella successiva sezione E. Entro la conclusione del contratto, verrà fornito al Contraente l'analogo progetto elaborato in forma personalizzata.

## C. INFORMAZIONI SU COSTI, SCONTI, REGIME FISCALE

### 6. COSTI

#### 6.1 Costi gravanti direttamente sul Contraente

##### 6.1.1 Costi gravanti sul premio

Tipologia	Onere
Caricamento percentuale applicato sul premio	5,00%

##### 6.1.2 Costi per riscatto

Non sono previste penali di riscatto.

#### 6.2 Costi applicati in funzione delle modalità di partecipazione agli utili

Sul Contraente gravano indirettamente anche le commissioni prelevate dal rendimento realizzato dalla Gestione.

Tipologia	Onere
Misura di rendimento minima trattenuta	1,00%

Nella tabella di seguito è riportata la quota percepita in media dagli intermediari calcolati in funzione del cumulo dei premi corrisposti e del numero di anni interamente trascorsi dalla data di decorrenza:

Rendimento Trattenuto	57,00%
Provvigione d'acquisto sul premio unico netto	100,00%

## 7. SCONTI

Questo prodotto non prevede sconti di alcun genere.

## 8. REGIME FISCALE

### 8.1 Regime fiscale dei premi

I premi dei contratti di assicurazione sulla vita e di capitalizzazione sono esenti dall'imposta sulle assicurazioni.

### 8.2 Regime fiscale delle somme corrisposte

Le somme corrisposte dalla Società in dipendenza del contratto costituiscono reddito soggetto ad imposta sostitutiva delle imposte sui redditi per l'importo corrispondente alla differenza, se positiva, tra l'importo liquidato e l'ammontare dei premi versati (eventualmente rettificati in caso di riscatti parziali).

Il prelievo fiscale avviene nella misura del 20%, della predetta differenza diminuita del 37,5% della quota della stessa forfettariamente riferita ai proventi derivanti dalle obbligazioni e dagli altri titoli di cui all'articolo 31 del DPR 601/1973 ed equiparati e dalle obbligazioni emesse dagli Stati inclusi nella lista di cui al decreto emanato ai sensi dell'articolo 168-bis del DPR 917/1986 ed eventualmente maggiorata per effetto dell'applicazione del c.d. "equalizzatore".

L'imposta sostitutiva è applicata dalla Società in veste di sostituto di imposta salvo nel caso di somme percepite nell'esercizio di attività commerciali. In tale ipotesi le somme non sono assoggettate all'imposta sostitutiva ma concorrono a formare il reddito d'impresa.

### 8.3 Imposta di Bollo

Le comunicazioni relative al presente contratto sono soggette all'imposta di bollo, calcolata sul complessivo valore di mercato o, in mancanza, sul valore nominale o di rimborso (art. 13 comma 2 ter DPR 642/1972 introdotto dal DL 201/2011).

## **D. ALTRE INFORMAZIONI SUL CONTRATTO**

### **9. MODALITÀ DI PERFEZIONAMENTO DEL CONTRATTO**

Il contratto è perfezionato (concluso) nel giorno in cui il Contraente e l'Assicurato appongono le loro firme sul modulo di Proposta debitamente sottoscritto dalla Società.

La garanzia assicurativa entra in vigore, a condizione che sia stato pagato il primo premio dovuto, dal giorno di perfezionamento (conclusione) del contratto o dal giorno di decorrenza del medesimo se successivo e termina al momento della sua risoluzione. Le date di perfezionamento (conclusione) e decorrenza sono riportate sul modulo di Proposta.

### **10. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

Non è prevista l'anticipata risoluzione del contratto.

In caso di disdetta, da comunicarsi per iscritto alla controparte entro 6 mesi dalla scadenza del contratto, il contratto non sarà automaticamente rinnovato.

Il contratto disdettato, raggiunta la scadenza contrattuale, non potrà più essere alimentato dal versamento di ulteriori premi, ma resta inteso che le posizioni dei singoli dipendenti, nonostante la disdetta, non potranno essere riscattate dal Contraente se non in caso di definitiva risoluzione del rapporto di lavoro o in caso di anticipazione prevista dalla legge 297/82.

### **11. RISCATTO**

Il Contraente può richiedere il riscatto di una o più posizioni individuali in caso di definitiva risoluzione del rapporto di lavoro, oppure l'anticipazione a termini della Legge 297/82.

Il valore liquidabile sarà determinato come il massimo tra il capitale assicurato al momento della richiesta e il cumulo dei premi versati e maggiorati fino al momento della richiesta, relativi al Dipendente cessato.

Perché la Società liquidi tale valore è necessaria la presentazione dei documenti:

- in caso di riscatto il documento comprovante la risoluzione del rapporto di lavoro;
- in caso di anticipazione, se per acquisto di prima casa, il preliminare di vendita e sostitutivo di atto notorio nel quale il Dipendente Assicurato

dichiara di non possedere altre case nel territorio nazionale; se per spese sanitarie, il preventivo medico di spesa vistato dall'A.S.L.

A seguito di ogni operazione di anticipazione, la Società emette apposita quietanza di liquidazione e la posizione individuale resta in vigore per una prestazione assicurata e per una somma premi rideterminata secondo quanto precisato nelle Condizioni Contrattuali.

Si richiama l'attenzione sul fatto che la somma liquidabile in caso di riscatto totale, a causa dei costi gravanti sul premio, potrebbe anche risultare inferiore ai premi versati.

Nel progetto esemplificativo riportato nella successiva sezione F (nonché nel progetto che verrà successivamente elaborato in forma personalizzata), sono evidenziati i valori del riscatto totale determinati in ciascuno degli anni indicati in base alle ipotesi specificate.

Per le informazione relative al valore di riscatto, il Contraente potrà rivolgersi all'Ufficio Liquidazioni della Società:

Crédit Agricole Vita S.p.A.

Via Uberto Visconti di Modrone, 15 - 20122 Milano

TELEFAX: +39 02 721713213

E-MAIL: [liquidazioni@ca-vita.it](mailto:liquidazioni@ca-vita.it)

TELEFONO: +39 02 721713233

La Società fornirà sollecitamente, e comunque non oltre il termine di 10 giorni dal ricevimento della richiesta, le suddette informazioni.

## **12. REVOCA DELLA PROPOSTA**

Prima della conclusione del contratto, il Proponente ha sempre la facoltà di revocare la proposta di assicurazione, dandone comunicazione alla Società tramite raccomandata o telefax.

In tal caso il Proponente ha diritto alla restituzione delle somme eventualmente già pagate entro 30 giorni dal ricevimento da parte della Società della suddetta comunicazione.

## **13. DIRITTO DI RECESSO**

Il Contraente, se persona fisica, può recedere dal contratto entro 30 giorni dalla sua conclusione, dandone comunicazione alla Società con lettera raccomandata o telefax contenente gli elementi identificativi del contratto.



Il recesso ha l'effetto di liberare le parti da qualsiasi obbligazione derivante dal contratto, a decorrere dalle ore 24 del giorno di invio della comunicazione di recesso, quale risulta dal timbro postale della raccomandata o dalla data del telefax.

Entro 30 giorni dal ricevimento da parte della Società della comunicazione del recesso, dietro consegna dell'originale della polizza e delle eventuali appendici, al Contraente verrà rimborsato il premio eventualmente corrisposto.

#### **14. DOCUMENTAZIONE DA CONSEGNARE ALL'IMPRESA PER LA LIQUIDAZIONE DELLE PRESTAZIONI E TERMINI DI PRESCRIZIONE**

I pagamenti dovuti dalla Società vengono effettuati - previa richiesta di liquidazione inoltrata su appositi moduli forniti dalla Società - entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione completa elencata nelle Condizioni Contrattuali.

Si ricorda che i diritti derivanti dal Contratto di assicurazione si prescrivono in due anni da quando si è verificato il fatto su cui il diritto stesso si fonda.

#### **15. LEGGE APPLICABILE AL CONTRATTO**

LEGISLAZIONE APPLICABILE

Il contratto è assoggettato alla legge italiana.

NON PIGNORABILITÀ E NON SEQUESTRABILITÀ

Ai sensi dell'art. 1923 del Codice Civile le somme dovute dalla Società in dipendenza di contratti di assicurazione sulla vita non sono pignorabili né sequestrabili.

FORO COMPETENTE

Per le controversie relative al contratto, il foro competente è quello del luogo ove risiede o ha eletto domicilio il Contraente o il Beneficiario.

#### **16. LINGUA**

Il contratto e ogni documento ad esso allegato sono redatti in lingua italiana.

## 17. RECLAMI

Eventuali reclami, riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri, devono essere inoltrati per iscritto a:

Crédit Agricole Vita S.p.A.  
Ufficio Reclami  
Via Uberto Visconti di Modrone, 15, 20122 Milano  
Fax: 02 882183313  
e-mail: [reclami@ca-vita.it](mailto:reclami@ca-vita.it)

Qualora l'esponente non si ritenga soddisfatto dell'esito del reclamo o in caso di assenza di riscontro nel termine massimo di 45 giorni, potrà rivolgersi all'IVASS, Servizio Tutela degli Utenti, Via del Quirinale 21 - 00187 Roma, telefono 06.42.133.1, corredando l'esposto con la documentazione relativa al reclamo trattato dalla Società. In relazione alle controversie inerenti la quantificazione delle prestazioni e l'attribuzione della responsabilità, si ricorda che permane la competenza esclusiva dell'Autorità Giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti.

## 18. INFORMATIVA IN CORSO DI CONTRATTO

Al Contraente verrà tempestivamente inviata comunicazione delle eventuali variazioni (anche normative), intervenute rispetto alle informazioni contenute nella presente Nota Informativa o nel Regolamento della Gestione, che possano avere rilevanza per il contratto sottoscritto.

Entro 60 giorni dalla data di ciascuna rivalutazione annuale del contratto, la Società invierà al Contraente l'estratto conto annuale dell'operazione di capitalizzazione riferito alla suddetta data.

L'estratto conto riepilogherà:

- a) cumulo dei premi versati dal perfezionamento del contratto alla data di riferimento dell'estratto conto precedente e valore della prestazione maturata alla data di riferimento dell'estratto conto precedente;
- b) dettaglio dei premi versati nell'anno di riferimento, con evidenza di eventuali premi in arretrato ed un'avvertenza sugli effetti derivanti dal mancato pagamento;
- c) valore dei riscatti parziali rimborsati nell'anno di riferimento;
- d) valore della prestazione maturata alla data di riferimento dell'estratto conto;
- e) valore di riscatto maturato alla data di riferimento dell'estratto conto;

f) il tasso annuo di rendimento finanziario realizzato dalla gestione, l'aliquota di retrocessione del rendimento riconosciuta, il tasso annuo di rendimento retrocesso con evidenza di eventuali rendimenti minimi trattenuti dalla impresa, il tasso annuo di rivalutazione delle prestazioni.

Prima della conclusione del contratto, il Proponente può chiedere l'ultimo rendiconto annuale e l'ultimo prospetto di composizione della Gestione, disponibili anche sul sito Internet della Società.

## **19. CONFLITTO DI INTERESSI**

La Società vigila sulle situazioni di conflitto di interesse ed è dotata di procedure per l'individuazione e la gestione delle situazioni di conflitto di interesse originate da rapporti di Gruppo o da rapporti di affari propri o di Società del Gruppo.

La Società può effettuare operazioni in cui ha, direttamente o indirettamente, un interesse in conflitto, a condizione che sia comunque assicurato un equo trattamento dei Contraenti.

In particolare, il patrimonio della Gestione Interna Separata può essere investito in strumenti finanziari emessi da Società del Gruppo Crédit Agricole ed in quote di altri Organismi di Investimento Collettivo del Risparmio (OICR) promossi o gestiti da SGR del Gruppo (OICR collegati) o da altre Società appartenenti a gruppi in rapporti d'affari, diretti o indiretti, con la Società. Le operazioni su strumenti finanziari emessi da Società del Gruppo e in OICR collegati sono effettuate alle migliori condizioni possibili di mercato con riferimento al momento, alla dimensione ed alla natura delle operazioni effettuate. La Società assicura che il patrimonio della Gestione Interna Separata non sia gravato da alcun onere altrimenti evitabile o escluso dalla percezione di utilità ad esso spettante. In particolare, alla Gestione Interna Separata sono interamente accreditate le retrocessioni disposte da Amundi SGR S.p.A. società di gestione del risparmio appartenente al gruppo Crédit Agricole.

## **E. PROGETTO ESEMPLIFICATIVO DELLE PRESTAZIONI**

La presente elaborazione viene effettuata in base ad una predefinita combinazione di premio e di durata.

Gli sviluppi delle prestazioni e dei valori di riscatto di seguito riportati sono determinati sulla base di due diversi valori:

- a) il **tasso annuo di rendimento minimo**, sotto forma di misura annua minima di rivalutazione del capitale nominale acquisito con il premio unico di perfezionamento garantita contrattualmente, pari a **1,75%**;
- b) **un'ipotesi di rendimento annuo, realizzato dalla Gestione Separata**, costante stabilita dall'IVASS e pari, al momento della redazione del presente progetto, al **4,00%** al predetto tasso di rendimento si applica la commissione di gestione indicata al precedente paragrafo 5 sezione B.

**I valori sviluppati in base al tasso di rendimento minimo garantito (misura annua minima di rivalutazione) rappresentano le prestazioni certe che la Società è tenuta a corrispondere in base alle Condizioni Contrattuali** - a condizione che il premio unico previsto sia stato puntualmente versato - e non tengono pertanto conto di ipotesi sulle future partecipazioni agli utili attribuite, sotto forma di rivalutazione del capitale assicurato.

**I valori sviluppati in base al tasso di rendimento stabilito dall'IVASS sono meramente indicativi e non impegnano in alcun modo la Società.**

Non vi è infatti nessuna certezza che le ipotesi di sviluppo delle prestazioni applicate si realizzeranno effettivamente. I risultati conseguibili dalla gestione degli (attivi) investimenti che compongono la Gestione separata potrebbero discostarsi dalle ipotesi di rendimento impiegate.

## Sviluppo prestazioni in base al rendimento annuo minimo garantito

### A) TASSO DI RENDIMENTO MINIMO GARANTITO

Tasso di rendimento minimo garantito	2,00%
Premio unico versato al perfezionamento:	1.500,00 Euro
Capitale inizialmente acquisito con il premio unico	1.425,00 Euro
Caricamento applicato	75 euro
Durata posizione individuale	15 anni
Età dell'Assicurato	50
Sesso dell'Assicurato	maschio/femmina

(importi in Euro)

Anni Trascorsi	Premio unico	Capitale assicurato (fine anno)	Premi maggiorati	Valore di riscatto (fine anno)
1	1.500,00	1.460,63	1.511,25	1.511,25
2		1.497,15	1.522,58	1.522,58
3		1.534,58	1.534,00	1.534,58
4		1.572,94	1.545,51	1.572,94
5		1.612,26	1.557,10	1.612,26
6		1.652,57	1.568,78	1.652,57
7		1.693,88	1.580,54	1.693,88
8		1.736,23	1.592,40	1.736,23
9		1.779,64	1.604,34	1.779,64
10		1.824,13	1.616,37	1.824,13
11		1.869,73	1.628,50	1.869,73
12		1.916,47	1.640,71	1.916,47
13		1.964,38	1.653,02	1.964,38
14		2.013,49	1.665,41	2.013,49
Scadenza		2.063,83		

## B) IPOTESI DI RENDIMENTO FINANZIARIO

Tasso di rendimento finanziario	4,00%
Tasso annuo di rendimento conservato (trattenuto) dalla Società:	1,00%
Misura annua di rivalutazione	3,00%
Aliquota di retrocessione	100,00%
Tasso annuo di rendimento attribuito	3,00%

(importi in Euro)

Anni Trascorsi	Premio unico	Capitale assicurato (fine anno)	Premi maggiorati	Valore di riscatto (fine anno)
1	1.500,00	1.467,75	1.518,00	1.518,00
2		1.511,78	1.536,22	1.536,22
3		1.557,13	1.554,65	1.554,65
4		1.603,84	1.573,31	1.603,84
5		1.651,96	1.592,19	1.651,96
6		1.701,52	1.611,29	1.701,52
7		1.752,57	1.630,63	1.752,57
8		1.805,15	1.650,20	1.805,15
9		1.859,30	1.670,00	1.859,30
10		1.915,08	1.690,04	1.915,08
11		1.972,53	1.710,32	1.972,53
12		2.031,71	1.730,84	2.031,71
13		2.092,66	1.751,61	2.092,66
14		2.155,44	1.772,63	2.155,44
Scadenza		2.220,10		

\*\*\*\*\*

Crédit Agricole Vita S.p.A. è responsabile della veridicità e della completezza dei dati e delle notizie contenuti nella presente Nota Informativa.

L'Amministratore Delegato

Philippe Morelli



Edizione Maggio 2013

# CONDIZIONI CONTRATTUALI

## **ASSICURAZIONE COLLETTIVA PER IL TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO NELLA FORMA DI CAPITALIZZA- ZIONE A PREMIO UNICO E PREMI INTEGRATIVI CON RIVALUTAZIONE ANNUALE DEL CAPITALE**

### **PARTE I - OGGETTO DEL CONTRATTO**

#### **ARTICOLO 1 - PRESTAZIONI ASSICURATE**

In base al presente contratto - al termine della durata di una o più posizioni individuali - la Società si impegna a pagare ai Beneficiari designati un capitale determinato come il maggiore fra i seguenti importi, relativi a ciascuna posizione individuale:

- il capitale assicurato rivalutato come stabilito al successivo articolo 10;
- il cumulo dei premi versati maggiorati come stabilito al successivo articolo 10 bis.

Il capitale inizialmente assicurato, a fronte di ciascun premio versato, è uguale al premio stesso al netto dei caricamenti. Il valore delle prestazioni raggiunte verrà comunicato al Contraente ad ogni ricorrenza annuale del contratto. A seguito del pagamento del capitale assicurato al termine della durata, la posizione individuale si estingue e nulla è più dovuto dalla Società.

Qualora raggiunto il termine di tale durata il Contraente non comunichi alla Società l'avvenuto termine del rapporto di lavoro - allegando la documentazione di cui all'articolo 16 -, la Società provvederà automaticamente a differire di anno in anno la corresponsione del capitale assicurato a scadenza, alle condizioni e con le modalità di rivalutazione in vigore a tale data.

#### **ARTICOLO 2 - VERSAMENTI DEI PREMI**

La Contraente verserà, relativamente a ciascun Dipendente inserito nell'elenco di cui al precedente articolo 2:

- all'atto della stipulazione del contratto un premio unico complessivo commisurato al Trattamento di Fine Rapporto totale o parziale maturato alla data di decorrenza precisata;
- nel corso della durata contrattuale premi unici al fine di coprire le quote di Trattamento di Fine Rapporto da accantonare negli anni successivi che verranno determinati dalla Contraente.

L'importo massimo del premio versato da un medesimo Contraente - o da più Contraenti collegati fra loro anche per effetto di rapporti partecipativi - non può essere superiore ad Euro 10.000.000. Tale importo massimo tiene conto di tutte le operazioni della medesima natura (al netto di eventuali riscatti parziali) effettuate nel corso dei dodici mesi precedenti la data dell'operazione stessa sulla medesima polizza e su eventuali altre polizze sottoscritte dal medesimo Contraente che investono nella Gestione Interna Separata "Crédit Agricole Vita".

A fronte del versamento dei premi la Società fornirà le prestazioni assicurate, come specificato al precedente art. 1.

### **ARTICOLO 3 - DURATA**

Il presente contratto rimane in vigore per un periodo di anni 5 e si intenderà tacitamente rinnovato per altri 5 anni e così di seguito, a meno che non venga disdettato dal Contraente o dalla Società con preavviso di almeno 6 mesi, a mezzo lettera raccomandata con Ricevuta di Ritorno. Resta però inteso che le posizioni dei singoli dipendenti attive alla data della disdetta rimarranno in vigore alle Condizioni Contrattuali della presente polizza e che potranno essere riscattate dal Contraente solo in caso di definitiva risoluzione del rapporto di lavoro o in caso di anticipazione prevista dalla legge 297/82.

### **ARTICOLO 4 - DURATA DELLA POSIZIONE INDIVIDUALE**

Relativamente alle singole posizioni individuali la durata verrà determinata in ragione degli ipotetici anni mancanti all'età di quiescenza del Dipendente.

### **ARTICOLO 5 - VARIAZIONI CONTRATTUALI**

La Società si riserva di apportare alle presenti Condizioni Contrattuali quelle modifiche che si rendessero necessarie a seguito di interventi normativi da parte degli enti competenti. Le nuove condizioni verranno



applicate ai capitali derivanti dai premi versati dalla prima ricorrenza di polizza successiva all'entrata in vigore delle modifiche.

## **PARTE II - CONCLUSIONE DEL CONTRATTO E DIRITTO DI RECESSO**

### **ARTICOLO 6 - CONCLUSIONE DEL CONTRATTO ED ENTRATA IN VIGORE DI OGNI POSIZIONE INDIVIDUALE**

Il contratto è concluso nel giorno in cui la polizza, firmata dalla Società, viene sottoscritta dalla Contraente. Ciascuna posizione individuale contenuta nell'elenco di cui al precedente articolo 8 entra in vigore, a condizione che il contratto sia concluso e sia stato pagato il primo premio unico relativo alla suddetta copertura.

### **ARTICOLO 7 - COMUNICAZIONI DA PARTE DEL CONTRAENTE**

Il Contraente si impegna a comunicare alla Società l'elenco dei Dipendenti per i quali manifesterà la volontà di inserimento in contratto tramite la compilazione e la sottoscrizione della proposta su apposito modulo fornito dalla Società, specificando il premio unico da corrispondere per ciascun Dipendente.

### **ARTICOLO 8 - COMUNICAZIONI DA PARTE DELLA SOCIETÀ**

La Società rilascerà al Contraente, in base alla proposta da questa compilata e sottoscritta, l'elenco dei dipendenti con l'indicazione, per ciascuno di essi, dei capitali assicurati; questo elenco formerà parte integrante del Contratto.

### **ARTICOLO 9 - OBBLIGHI DELLE PARTI**

Le obbligazioni a carico di ciascuna parte, Contraente e Società come prima definite, risultano esclusivamente dalla presente polizza e dalle eventuali appendici, regolarmente sottoscritte.

## **PARTE III - REGOLAMENTAZIONE NEL CORSO DEL CONTRATTO**

### **ARTICOLO 10 - MODALITÀ DI RIVALUTAZIONE DEL CAPITALE ASSICURATO**

Ad ogni ricorrenza annuale della data di decorrenza del contratto, il capitale, in vigore durante il periodo annuale precedente, verrà rivalutato secondo quanto previsto di seguito.

#### **a) Misura della rivalutazione**

Ad ogni ricorrenza annuale la Società determina il rendimento annuo da attribuire al contratto pari al rendimento medio annuo di cui al punto 8 del Regolamento della Gestione Separata "Crédit Agricole Vita" che è diminuito di una commissione annua di gestione pari a 1 punto percentuale. La misura di rivalutazione è uguale al rendimento attribuito; è comunque garantita la misura annua minima di rivalutazione del 1,75%.

#### **b) Rivalutazione del capitale assicurato e del valore di riscatto**

Ad ogni ricorrenza annuale il capitale assicurato in vigore durante il periodo annuale precedente verrà aumentato sommando un importo ottenuto applicando al suddetto capitale la misura di rivalutazione di cui al precedente punto a). Per ciascun premio versato, in occasione della prima rivalutazione, la suddetta misura di rivalutazione verrà ridotta in proporzione al tempo intercorrente tra la data di pagamento del relativo premio e la suddetta prima ricorrenza annuale. Per i riscatti nel caso in cui la richiesta di pagamento non coincida con una ricorrenza annuale, il capitale in vigore verrà rivalutato fino alla data della richiesta, applicando al suddetto capitale la misura di rivalutazione di cui al precedente punto a) ridotta in proporzione al tempo intercorrente tra l'ultima ricorrenza annuale e la data di richiesta stessa.

### **ARTICOLO 10 BIS - MAGGIORAZIONE DEI PREMI**

Al fine del calcolo delle prestazioni di cui all'art. 1 i premi versati saranno maggiorati in coincidenza di ciascuna ricorrenza annuale del contratto, con una misura speciale, dipendente dal rendimento medio annuo di cui

al punto 2 del Regolamento della Gestione Separata Crédit Agricole Vita, di seguito indicato con "R", pari a:

- 30% di "R" se  $R \leq 5\%$
- 40% di "R" se  $5\% < R \leq 6\%$
- 50% di "R" se  $6\% < R \leq 7,5\%$
- 60% di "R" se  $7,5\% < R \leq 10\%$
- 70% di "R" se  $10\% < R \leq 15\%$
- 80% di "R" se  $R > 15\%$ .

## **ARTICOLO 11 - RISCATTO**

In caso la risoluzione del rapporto di lavoro di uno o più Dipendenti avvenga - per qualsiasi causa - precedentemente al termine della durata della posizione individuale, la Società si impegna a corrispondere ai Beneficiari, su specifica richiesta scritta e firmata del Contraente, il valore di riscatto coincidente con il capitale di cui al precedente art. 1. A seguito del pagamento di tale valore, la posizione individuale si estingue e nulla è più dovuto dalla Società. In caso di richiesta di anticipazione inoltrata al Contraente da uno o più Dipendenti, ai sensi della legge 297/82 e successive modifiche, la Società garantisce il pagamento ai Beneficiari, in seguito a richiesta scritta e firmata del Contraente, di un capitale determinato in base alla richiesta effettuata ma comunque non superiore al 70% del valore di riscatto maturato alla data di richiesta.

A seguito di anticipazione la posizione individuale resta in vigore con un capitale assicurato ridotto in proporzione al rapporto tra l'anticipazione concessa e il valore di riscatto totale.

Il cumulo dei premi maggiorati subisce analoga riduzione.

Se l'importo riscattabile da un medesimo Contraente - o da più Contraenti collegati fra loro anche per effetto di rapporti partecipativi - risultasse superiore ad Euro 10.000.000 la Società si riserva il diritto di diluire la liquidazione nel tempo (nel rispetto dei limiti normativi). Tale importo massimo tiene conto di tutte le operazioni della medesima natura effettuate nel corso dei dodici mesi precedenti la data dell'operazione stessa sulla medesima polizza e su eventuali altre polizze sottoscritte dal medesimo Contraente che investono nella Gestione Interna Separata "Crédit Agricole Vita".

## **ARTICOLO 12 - CESSIONE, PEGNO E VINCOLO**

Sul presente contratto non sono ammesse operazioni di cessione, pegno e vincolo.

## **ARTICOLO 13 - DUPLICATO DELLA POLIZZA**

In caso di smarrimento, di sottrazione o distruzione dell'originale della polizza, il Contraente o gli aventi diritto possono ottenere un duplicato a proprie spese e responsabilità presentando alla Società copia della relativa denuncia effettuata presso l'autorità competente.

## **PARTE IV - BENEFICIARI E PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ**

### **ARTICOLO 14 - BENEFICIARI**

Il Beneficiario della prestazione garantita è lo stesso Contraente, che provvederà a corrispondere le indennità spettanti ai dipendenti o ai loro aventi diritto.

La designazione dei Beneficiari è a titolo definitivo.

### **ARTICOLO 15 - PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ**

Le richieste di pagamento dovranno essere fatte per iscritto dal Contraente alla Società.

Alle richieste di pagamento il Contraente dovrà allegare i documenti necessari a provare l'effettiva esistenza dell'obbligo di pagamento. In caso di riscatto o morte i documenti necessari a provare che il rapporto di lavoro è stato risolto sono:

- la fotocopia del libro matricola intestato alla Ditta Contraente convalidato con timbro INAIL recante il nome del dipendente e la data di dimissioni o licenziamento;

oppure

- lo stampato che la Ditta Contraente ha inoltrato all'ufficio del lavoro ove risulta la comunicazione delle dimissioni o licenziamento del Dipendente e che l'ufficio ha restituito alla Ditta Contraente dopo la convalida con timbro "Ufficio del Lavoro".

In caso di anticipazione:

- se per spese mediche:
  - il preventivo di spesa da parte del medico curante,
  - la dichiarazione vidimata dall'Azienda Sanitaria Locale in ordine alla necessità dell'intervento ed alla non rimborsabilità e, nel caso in cui la richiesta sia per un familiare a carico, lo stato di famiglia;
- se per acquisto della prima casa:
  - atto preliminare di compravendita,
  - sostitutivo di atto notorio autenticato da Ufficiale Anagrafico del comune di competenza riportante la dichiarazione del dipendente di non possedere altri immobili o parte di essi (in regime di comunione dei beni, la dichiarazione deve essere fatta congiuntamente da entrambi i coniugi), oppure atto notarile redatto in modo da corrispondere alle esigenze documentali su esposte;
- se per acquisto della prima casa da intestare ad un figlio a carico:
  - sostitutivo di atto notorio autenticato da Ufficiale Anagrafico del comune di competenza riportante la dichiarazione del singolo genitore (in regime di comunione dei beni, di entrambi i coniugi) di non possedere altro immobile oltre a quello da loro stessi abitato;
- se per realizzazione di interventi di recupero del patrimonio edilizio (realizzazione di interventi di recupero del patrimonio edilizio di cui alle lettere a), b), c) e d), dell'articolo 31, comma 1, della legge 5 agosto 1978, n. 457, relativamente alla prima casa di abitazione:
  - preventivo spese attestante l'ammissibilità della richiesta,
  - certificato di residenza.

Entro 30 giorni dalla presentazione di tali documenti la Società provvederà al versamento delle somme dovute a condizione, che contestualmente il Contraente presenti un documento firmato dal Dipendente (o dai suoi aventi causa) dal quale risulti che il dipendente stesso più nulla ha da pretendere dal datore di lavoro a titolo di Trattamento di Fine Rapporto, pena la decadenza del pagamento stesso. Decorso il termine dei 30 giorni - ed a partire dal medesimo fino alla data dell'effettivo pagamento - sono riconosciuti ai Beneficiari gli interessi moratori, calcolati secondo i criteri della capitalizzazione semplice, al tasso annuo più elevato tra il saggio legale in vigore ed il rendimento attribuito a norma dell'articolo 12 comma a).

Ogni pagamento viene effettuato presso la Sede o presso i soggetti abilitati dalla Società.

## **PARTE V - LEGGE APPLICABILE, FISCALITÀ E FORO COMPETENTE**

### **ARTICOLO 16 - RINVIO ALLE NORME DI LEGGE**

Il contratto è regolato dalle legge italiana. Per tutto quanto non previsto dalle presenti condizioni, valgono le norme di legge.

### **ARTICOLO 17 - IMPOSTE**

Le imposte relative al contratto sono a carico della Contraente, dei Beneficiari od aventi diritto.

### **ARTICOLO 18 - PRESCRIZIONE**

I diritti derivanti dal contratto si prescrivono in dieci anni da quando si è verificato il fatto su cui il diritto stesso si fonda.

Gli importi dovuti ai beneficiari per i quali non sia pervenuta alla Società la richiesta di liquidazione per iscritto entro e non oltre il termine di prescrizione di dieci anni sono devoluti obbligatoriamente, ai sensi e per gli effetti del D.L. 28 agosto 2008, n. 134, convertito nella Legge 27 ottobre 2008, n. 166, al fondo costituito presso il Ministero dell'economia e delle finanze, finalizzato ad indennizzare i risparmiatori vittime di frodi finanziarie, previsto all'art. 343 della Legge 23 dicembre 2005, n. 266.

### **ARTICOLO 19 - FORO COMPETENTE**

Per le controversie relative al Contratto, il Foro competente è quello del luogo ove risiede o ha eletto domicilio il Contraente o il Beneficiario.

# REGOLAMENTO DELLA GESTIONE SEPARATA Crédit Agricole Vita

## 1. DENOMINAZIONE

Viene attuata una speciale forma di gestione degli investimenti, distinta dagli altri attivi detenuti dall'impresa di assicurazione, denominata "Crédit Agricole Vita" (di seguito "Gestione Separata") e disciplinata dal Regolamento ISVAP n. 38 del 3 giugno 2011 (di seguito Regolamento ISVAP).

Ai sensi dell'articolo 5, comma 1 del Regolamento ISVAP, il presente regolamento della Gestione Separata è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione della compagnia ed è stato trasmesso all'IVASS in conformità a quanto previsto dal comma 3 del medesimo articolo del Regolamento.

## 2. VALUTA DI DENOMINAZIONE

La valuta di denominazione è l'Euro.

## 3. PERIODO DI OSSERVAZIONE

Il tasso medio di rendimento di cui al successivo punto 8 viene determinato e certificato in relazione all'esercizio annuale della Gestione Separata che decorre relativamente al periodo di osservazione dal 1 gennaio di ciascun anno fino al successivo 31 dicembre. Inoltre, ogni mese viene determinato il tasso medio di rendimento della Gestione Separata realizzato nel periodo di osservazione costituito dai dodici mesi immediatamente precedenti.

## 4. OBIETTIVI E POLITICHE DI INVESTIMENTO

### 4.1 Tipologie, limiti qualitativi e quantitativi delle attività in cui si intendono investire le risorse.

Le scelte di investimento competono alla Compagnia che svolge tale attività in coerenza con la Politica Finanziaria approvata dal proprio Organo Amministrativo.

La gestione degli attivi è volta ad assicurare la parità di trattamento di tutti gli assicurati attraverso politiche di investimento e di disinvestimento delle risorse disponibili, idonee a garantire una equa partecipazione ai risultati finanziari. A tal fine sono stabiliti dei limiti agli importi che possono essere movimentati da un unico contraente sia in fase di ingresso che in fase di uscita dalla gestione, salvi i diritti al riscatto di cui alle condizioni generali di polizza.

La finalità della gestione è il perseguimento di un adeguato livello di sicurezza, redditività, liquidità e diversificazione degli investimenti volto a ottimizzare il profilo di rischio-rendimento del portafoglio in funzione delle garanzie offerte dai contratti collegati alla Gestione Separata.

Gli attivi in carico alla Gestione Separata sono principalmente riconducibili al mercato obbligazionario europeo e sono denominati in euro. Sono altresì possibili altri investimenti, ammissibili ai sensi della normativa vigente, che comunque rappresentano una percentuale contenuta della composizione della Gestione Separata: tra questi, in particolare, si rilevano le posizioni esposte al rischio di oscillazioni del mercato azionario (azioni o fondi azionari).

Per la componente obbligazionaria, gli investimenti sono orientati esclusivamente in obbligazioni di tipo "Investment Grade": come tali si identificano le posizioni con il profilo di credito più elevato, ovvero con rating, al momento dell'acquisto, superiore o uguale a BBB-. Si precisa che, qualora le primarie agenzie di rating, quali Standard & Poor's, Moody's e Fitch, non abbiano attribuito un rating specifico a singole emissioni, al fine di valutarne il grado di affidabilità viene utilizzato il rating attribuito all'emittente degli strumenti finanziari stessi.

Fermo restando i limiti normativi per le classi di attivi utilizzabili a copertura delle riserve tecniche, si riporta di seguito la massima esposizione ammissibile per le principali asset class in cui la Gestione Separata può essere investita.



Tipologia di attivo	Limite
<b>Titoli di debito</b>	
<b>Governativi</b> (comprensivi di obbligazioni emessi o garantiti da Stati membri dell'Unione Europea o appartenenti all'Ocse ovvero emessi da enti locali o da enti pubblici di Stati membri o da organizzazioni internazionali cui aderiscono uno o più Stati membri e Fondi armonizzati a principale contenuto obbligazionario esposti al rischio di emittenti governativi o sopranazionali);	Questa asset class può rappresentare anche il 100% delle attività della Gestione Separata
<b>Corporate</b> (comprensivi di obbligazioni o altri titoli assimilabili negoziati in un mercato regolamentato; obbligazioni non negoziate in un mercato regolamentato, emesse da società o enti creditizi aventi la sede legale in uno Stato membro dell'Unione Europea o appartenenti all'Ocse, il cui bilancio sia da almeno tre anni certificato da parte di una società di revisione debitamente autorizzata e Fondi armonizzati a principale contenuto obbligazionario esposti al rischio di emittenti corporate);	Max 65%
<b>Prodotti Strutturati</b> (strumenti finanziari che presentano una remunerazione per l'investitore condizionata al verificarsi o meno di certe condizioni o opzionalità (es. obbligazioni a tasso variabile che prevedono un minimo garantito));	Max 20%
<b>Titoli di Capitale</b>	
<b>Azioni</b> (posizioni azionarie negoziate su mercati regolamentati e fondi armonizzati o altri strumenti finanziari il cui rischio e remunerazione sono principalmente legati al mercato azionario);	Max 25%
<b>Strumenti immobiliari</b>	
<b>Fondi immobiliari e investimenti in immobili;</b>	Max 20%

### Strumenti alternativi e flessibili

Strumenti finanziari il cui rischio non è direttamente legato al mercato azionario, obbligazionario o immobiliare (fondi absolute return e fondi speculativi) o che prevedono una dinamicità nella esposizione ai rischi di mercato che non rende possibile una loro classificazione come Titoli di Capitale, Titoli di Debito o Strumenti immobiliari (fondi flessibili). Max 10%

Non sono ammessi investimenti in titoli azionari non quotati.

#### **4.2 LIMITI DI INVESTIMENTO IN RELAZIONE AI RAPPORTI CON CONTROPARTI DI CUI ALL'ART. 5 DEL REGOLAMENTO ISVAP N. 25 PER ASSICURARE LA TUTELA DEI CONTRAENTI DA POSSIBILI SITUAZIONI DI CONFLITTO D'INTERESSI.**

La Compagnia, per assicurare ai Contraenti una tutela da possibili situazioni di conflitto di interesse, è tenuta al rispetto di quanto disposto dal Regolamento ISVAP n. 25 del 27 maggio 2008; a tal fine si è dotata anche di una specifica normativa interna "Linee Guida relative alla disciplina delle operazioni infragruppo e con parti correlate" che prevede che le operazioni d'investimento in strumenti finanziari emessi da soggetti che siano da considerarsi Parti Correlate possono essere effettuate alla condizione che l'operazione sia eseguita alle migliori condizioni possibili seguendo una procedura di best execution. Tale procedura prevede che, per limitare il rischio legato ai possibili conflitti d'interesse, nonché in relazione ai criteri per verificare la congruità del prezzo delle operazioni infragruppo per le operazioni di investimento in strumenti per i quali si configura un interesse in conflitto, anche solo potenziale, debba esser fatta un'analisi preventiva dettagliata dell'operazione e debbano essere richieste almeno tre offerte sul mercato sulla base di una metodologia di definizione dei parametri "prezzo" e "rendimento".

Il limite massimo di esposizione in strumenti finanziari, ad esclusione degli OICR, emessi da Parti Correlate è il 10% del patrimonio della Gestione Separata. In merito alla parte relativa gli OICR, il limite massimo di esposizione è pari al 3% del patrimonio della Gestione Separata.

Inoltre, la Compagnia ha emanato specifiche linee guida nel caso di affidamento ad intermediari abilitati di mandati di gestione di portafogli finanziari. In particolare, la Compagnia svolge un monitoraggio finalizzato alla verifica del rispetto dei limiti e delle istruzioni impartite al gestore.

### **4.3 IMPIEGO DI STRUMENTI FINANZIARI DERIVATI.**

La Società si riserva inoltre la possibilità di utilizzare strumenti finanziari derivati in coerenza con le caratteristiche della Gestione Separata e nel rispetto delle condizioni previste dalla normativa vigente in materia di attivi a copertura delle riserve tecniche con lo scopo esclusivo di realizzare un'efficace gestione del portafoglio e/o di coprire il rischio di investimento. In particolare potranno essere effettuate operazioni di copertura dai rischi finanziari volte a raggiungere determinati obiettivi di investimento in modo più agevole o economico rispetto a quanto sia possibile operando sugli attivi sottostanti. L'eventuale utilizzo di strumenti finanziari derivati deve comunque mantenersi coerente con i principi di sana e prudente gestione.

## **5. VALORE DELLE ATTIVITÀ DELLA GESTIONE SEPARATA**

Alla Gestione Separata affluiranno attività per un ammontare non inferiore a quello delle riserve matematiche relative ai contratti di assicurazione e di capitalizzazione (ramo I e ramo V) che prevedono una clausola di rivalutazione legata al rendimento della Gestione Separata stessa. La Gestione Separata non è rivolta in via esclusiva ad uno specifico segmento di clientela.

## **6. SPESE GRAVANTI SULLA GESTIONE SEPARATA**

Sulla Gestione Separata gravano le seguenti spese:

- a) le spese relative all'attività di verifica contabile effettuata dalla società di revisione;
- b) le spese sostenute per la compravendita delle attività della Gestione.

Pertanto, non possono gravare sulla determinazione del risultato finanziario della Gestione, di cui al successivo punto 8, ulteriori oneri, rispetto a quelli sopra riportati.

## **7. RETROCESSIONE DI COMMISSIONI O DI ALTRI PROVENTI**

Il rendimento della Gestione Separata beneficia di eventuali utili derivanti dalle retrocessioni di commissioni o di altri proventi ricevuti dalla Società in virtù di accordi con soggetti terzi e riconducibili al patrimonio della Gestione Separata.

## **8. TASSO MEDIO DI RENDIMENTO DELLA GESTIONE SEPARATA**

Il tasso percentuale di rendimento medio delle attività inserite nella Gestione Separata verrà determinato applicando il seguente procedimento:

1) Al termine di ciascun mese si calcolerà il tasso percentuale di rendimento conseguito nel mese facendo il rapporto tra i redditi di competenza del mese, al netto delle spese di cui al punto 6, e la giacenza media nel mese delle corrispondenti attività, determinata in conformità delle disposizioni del Regolamento ISVAP n. 38 del 3 giugno 2011 e in base al valore di iscrizione nella Gestione Separata, moltiplicando il risultato del rapporto per 100.

A formare i redditi di competenza del mese concorreranno:

- a) i ratei delle cedole maturati, i dividendi incassati, al lordo delle eventuali ritenute fiscali e gli scarti di emissione e di negoziazione di competenza;
  - b) il saldo delle plusvalenze e minusvalenze realizzate. Le plusvalenze e le minusvalenze realizzate vengono determinate con riferimento al valore di iscrizione delle corrispondenti attività nel libro mastro della Gestione Separata e al prezzo di acquisto per i beni di nuova acquisizione. Le spese sostenute dalla Società, da portare in diminuzione dei predetti redditi, sono costituite da quelle indicate al punto 6. La giacenza media delle attività della Gestione è pari alla somma delle giacenze medie nel periodo di osservazione dei depositi in numerario, degli investimenti e di ogni altra attività della Gestione Separata determinata in base al valore di iscrizione nel libro mastro della Gestione stessa.
- 2) Al termine di ciascun mese, dopo aver determinato il tasso percentuale di rendimento conseguito nel mese, si calcolerà il tasso percen-

tuale di rendimento medio facendo la media aritmetica ponderata dei tassi percentuali di rendimento conseguiti in ciascuno degli ultimi dodici mesi trascorsi, utilizzando quali pesi le consistenze medie degli investimenti nei predetti mesi, definite al precedente punto 1. Il valore risultante, moltiplicato per dodici, rappresenterà il tasso percentuale di rendimento medio annuo da prendere come base per il calcolo della misura di rivalutazione definita nelle condizioni contrattuali.

## **9. VERIFICHE CONTABILI**

La Gestione Separata è annualmente sottoposta a revisione contabile da parte di una Società di revisione iscritta nell'apposito registro previsto dalla normativa vigente all'albo speciale di cui all'Articolo 161 del D.Lgs. 24.02.1998 n° 58, la quale attesta la rispondenza della Gestione stessa al presente Regolamento.

In particolare sono soggetti a revisione contabile:

- a) la consistenza delle attività assegnate nel corso del periodo di osservazione alla Gestione Separata;
- b) la corretta valutazione delle attività attribuite alla Gestione Separata;
- c) la disponibilità e conformità delle attività della Gestione al Regolamento nonché alla normativa vigente;
- d) la correttezza del risultato finanziario e del conseguente rendimento medio annuo della Gestione Separata;
- e) l'adeguatezza dell'ammontare delle attività alla fine del periodo, rispetto all'importo delle corrispondenti riserve matematiche;
- f) la conformità del rendiconto e del prospetto della composizione della Gestione Separata.

## **10. MODIFICHE AL REGOLAMENTO DELLA GESTIONE SEPARATA**

Il presente regolamento può subire modifiche derivanti dall'adeguamento dello stesso alla normativa primaria (legislazione italiana e comunitaria) e secondaria (circolari disposizioni ISVAP) vigente oppure a fronte di mutati criteri gestionali, con esclusione di quelle meno favorevoli per il Contraente.

## **11. OPERAZIONI STRAORDINARIE**

La Compagnia si riserva la possibilità di procedere alla scissione della Gestione Separata in più gestioni ovvero alla sua fusione con altre gestioni separate, nei limiti e con le modalità previste dagli artt. 34 e 35 del Regolamento ISVAP n. 14 del 18 febbraio 2008, quando queste operazioni siano volte a conseguire l'interesse dei contraenti. In tali ipotesi, la Compagnia invierà a ciascun contraente una comunicazione preventiva che illustri le caratteristiche dell'operazione e la data effetto della stessa, ferma restando la possibilità per i contraenti di esercitare il riscatto del contratto o il trasferimento ad altra Gestione Separata istituita presso l'impresa come previsto nelle condizioni di assicurazione e nel rispetto dei limiti massimi agli importi che possono essere movimentati.

## **12. NORME FINALI**

Il presente regolamento costituisce parte integrante delle Condizioni Contrattuali.

Edizione Maggio 2013

# GLOSSARIO

## **Anno (annuo - annuale - annualità)**

Vedere Unità di Misura

## **Appendice contrattuale**

Documento che forma parte integrante del contratto e che viene emesso unitamente o in seguito a questo per modificarne alcuni aspetti in ogni caso concordati tra la società ed il contraente.

## **Beneficiario**

Persona fisica o giuridica designata in polizza dal contraente, che può coincidere o no con il contraente stesso e con l'assicurato, e che riceve la prestazione prevista dal contratto quando si verifica l'evento assicurato.

## **Caricamenti**

Parte del premio versato dal contraente destinata a coprire i costi commerciali e amministrativi della società.

## **Conflitto di interessi**

Insieme di tutte quelle situazioni in cui l'interesse della società può collidere con quello del contraente.

## **Consolidamento**

Meccanismo in base al quale il rendimento attribuito secondo la periodicità stabilita dal contratto (annualmente, mensilmente, ecc.), e quindi la rivalutazione delle prestazioni assicurate, sono definitivamente acquisiti dal contratto e conseguentemente le prestazioni stesse possono solo aumentare e mai diminuire.

## **Contraente**

Persona fisica o giuridica, che può coincidere o no con l'assicurato o il beneficiario, che stipula il contratto di assicurazione e si impegna al versamento dei premi alla società.

## **Contratto (di assicurazione sulla vita)**

Contratto con il quale la società, a fronte del pagamento del premio, si impegna a pagare una prestazione assicurata in forma di capitale o di rendita al verificarsi di un evento attinente alla vita dell'assicurato.

## **Contratto (di capitalizzazione)**

Contratto con il quale la società, decorso un termine non inferiore a cinque anni e senza alcuna condizione legata al verificarsi di eventi attinenti alla vita umana, si impegna a pagare un capitale a fronte del pagamento del premio.

## **Età assicurativa**

Vedere Unità di Misura

## **Gestione Separata (o speciale)**

Fondo appositamente creato dalla società di assicurazione e gestito separatamente rispetto al complesso delle attività, in cui confluiscono i premi al netto dei costi versati dai contraenti che hanno sottoscritto polizze rivalutabili. Dal rendimento ottenuto dalla gestione separata e dall'aliquota di retrocessione deriva la rivalutazione da attribuire alle prestazioni assicurate.

## **Imposta sostitutiva**

Imposta applicata alle prestazioni che sostituisce quella sul reddito delle persona fisiche. Gli importi ad essa assoggettati non rientrano più nel reddito imponibile e quindi non devono venire indicati nella dichiarazione dei redditi.

## **IVASS**

Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di interesse collettivo, che svolge funzioni di vigilanza nei confronti delle imprese di assicurazione sulla base delle linee di politica assicurativa determinate dal Governo.

## **Mese**

Vedere Unità di Misura

## **Perfezionamento del contratto**

Momento in cui avviene il pagamento del premio pattuito.



## **Plusvalenza/Minusvalenza**

È la differenza rispettivamente positiva o negativa fra il prezzo di vendita di una attività componente la Gestione Separata ed il suo prezzo di acquisto.

## **Polizza collettiva**

Contratto di assicurazione sulla vita o di capitalizzazione stipulato da un contraente costituito da una persona giuridica, quale ad esempio il Datore di lavoro o una determinato ente rappresentante una categoria professionale, nell'interesse di un gruppo di assicurati, quali ad esempio i dipendenti dell'azienda o gli appartenenti alla categoria professionale stessa.

## **Premio complessivo (o lordo)**

Importo complessivo, eventualmente rateizzabile, da versare alla società quale corrispettivo delle prestazioni previste dal contratto.

## **Premio unico**

Importo che il contraente corrisponde in soluzione unica alla società al momento della conclusione del contratto.

## **Prescrizione**

Estinzione del diritto per mancato esercizio dello stesso entro i termini stabiliti dalla legge. I diritti derivanti dai contratti di assicurazione Sulla vita si prescrivono nel termine di un anno.

## **Prestazione assicurata**

Somma pagabile sotto forma di capitale o di rendita che la società garantisce al beneficiario al verificarsi dell'evento assicurato.

## **Progetto personalizzato**

Ipotesi di sviluppo, effettuata in base al rendimento finanziario ipotetico indicato dall'IVASS, delle prestazioni assicurate e dei valori di riduzione e riscatto, redatta secondo lo schema previsto dall'IVASS e consegnato al potenziale contraente.

## **Principio di adeguatezza**

Principio in base al quale la società è tenuta ad acquisire dal contraente in fase precontrattuale ogni informazione utile a valutare l'adeguatezza della polizza offerta in relazione alle sue esigenze e alla sua propensione al rischio.

## **Proposta**

Documento o modulo sottoscritto dal contraente, in qualità di proponente, con il quale egli manifesta alla società la volontà di concludere il contratto di assicurazione in base alle caratteristiche ed alle condizioni in esso indicate.

## **Quietanza di premio**

Documento che prova l'avvenuto pagamento del premio, rilasciato su carta intestata della società in caso di pagamento in contanti o con assegno (bancario, circolare o di traenza), costituito invece dall'estratto di conto corrente bancario, in caso di accredito alla società (RID bancario), ovvero dalla ricevuta in caso di pagamento in conto corrente postale.

## **Quietanza di liquidazione**

Documento che prova l'avvenuto pagamento della prestazione.

## **Quinquennio**

Vedere Unità di Misura

## **Rendimento finanziario**

Risultato finanziario della gestione separata nel periodo previsto dal regolamento della gestione stessa.

## **Rendimento minimo trattenuto**

Rendimento finanziario fisso che la società può trattenere dal rendimento finanziario della gestione separata.

## **Riattivazione**

Facoltà del contraente di riprendere, entro i termini indicati nelle condizioni di polizza, il versamento dei premi a seguito della sospensione del pagamento degli stessi. Avviene generalmente mediante il versamento del premio non pagato maggiorato degli interessi di ritardato pagamento.

## **Ricorrenza annuale**

L'anniversario della data di decorrenza del contratto di assicurazione.

## **Riserva matematica**

Importo che deve essere accantonato dalla società per fare fronte agli impegni nei confronti degli assicurati assunti contrattualmente. La legge impone alle società particolari obblighi relativi a tale riserva e alle attività finanziaria in cui essa viene investita.

## **Rivalutazione**

Maggiorazione delle prestazioni assicurate attraverso la retrocessione di una quota del rendimento della gestione separata secondo la periodicità (annuale, mensile, ecc.) stabilita dalle Condizioni Contrattuali.

## **Settimana**

Vedere Unità di Misura

## **Sostituto d'imposta**

Soggetto obbligato, all'atto della corresponsione di emolumenti, all'effettuazione di una ritenuta, che può essere a titolo di acconto o a titolo definitivo, e al relativo versamento.

## **Tassazione separata**

Metodo di calcolo dell'imposta da applicare a redditi a formazione pluriennale, previsto dal legislatore per evitare i maggiori oneri per il contribuente che deriverebbero dall'applicazione delle aliquote progressive dell'imposta sui redditi.

## **Unità di Misura**

Le unità di misura del Sistema Internazionale (Decreto del Ministro dello sviluppo economico del 29 ottobre 2009) riportate nelle seguenti condizioni contrattuali si intendono definite come segue:

- Anno (annuo - annuale - annualità): periodo di tempo la cui durata è pari a 365 giorni (366 in caso di bisestilità)
- Età assicurativa: età in anni interi, determinata trascurando le frazioni d'anno
- Mese: periodo di tempo la cui durata è compresa tra 28 e 31 giorni in funzione della data iniziale del conteggio
- Quinquennio: periodo di tempo la cui durata è pari a 5 anni
- Settimana: periodo di tempo la cui durata è pari a 7 giorni

# FAC SIMILE MODULO DI PROPOSTA



Sede Legale: Via Università, 1 - 43121 Parma (Italia) - Tel. 0521 912018 - Fax 0521 912023  
Sede Amministrativa: Via Uberto Visconti di Modrone, 15 - 20122 Milano  
Capitale Sociale Euro 144.200.000,00 i.v. - P. IVA 01766110346  
Cod. Fisc. e Num. Iscrizione al Registro delle Imprese di Parma N. 05479920150  
Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni vita con decreto  
Ministero Industria e Commercio del 21/06/90 (Gazzetta Ufficiale del 29/06/90)  
Iscritta all'Albo delle Imprese di Assicurazioni n. 1.00090  
Società soggetta a direzione e coordinamento di Crédit Agricole Assurances S.A.

## PROPOSTA DI CONTRATTO

T.F.R.       T.F.M.

DIPENDENZA di:

COD:

CAB:

CONTRAENTE:

COD. FISC./P. IVA:

INDIRIZZO:

DECORRENZA:

<input type="checkbox"/> Nuovo contratto	<input type="checkbox"/> Versamento integrativo	<input type="checkbox"/> Rinnovo annuale	
PREMIO NETTO ALL'EMISSIONE EURO	FRAZ.	TASSE	PREMIO LORDO EURO (se frazionato premio della rata)
	<input type="checkbox"/> Sem. <input type="checkbox"/> Trim.		
<b>BENEFICIARI come stabilito dalle Condizioni Contrattuali</b>			

Il Contraente dichiara di:

- aver verificato le dichiarazioni rese nella presente proposta e negli altri documenti che costituiscono parte integrante del contratto stesso;
- aver ricevuto il Fascicolo Informativo e i relativi allegati riguardanti il contratto oggetto della presente proposta, di averne presa visione e di accettarli interamente;
- avere Sede Legale in Italia.

**Non sono consentite e si intendono nulle eventuali correzioni e/o aggiunte effettuate sulla presente proposta successivamente alla stampa della medesima.**

Sottoscritta in \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Timbro della filiale e firma dell'incaricato

IL CONTRAENTE

DISPOSIZIONE DI ADDEBITO	Spett.le Cariparma Crédit Agricole S.p.A.
Il sottoscritto _____ autorizza ad addebitare sul c/c N. _____ aperto presso di voi ed intestato a _____ l'importo di EUR _____ con accreditato a favore di Crédit Agricole Vita S.p.A., quale pagamento del premio unico del contratto Azienda Più TFR n. _____	
Vi sollevo da ogni responsabilità per la mancata esecuzione causata dalla indisponibilità sul conto corrente.	FIRMA _____
Data _____	



CONTRATTO N°

INTESTATO A:

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Preso atto dell'informativa ricevuta, ai sensi degli artt. 23, 26 e 43 del D.Lgs. 30/6/2003, n. 196, l'interessato:

**a) acconsento**

- al trattamento da parte del Titolare, nonché degli altri soggetti della Catena Assicurativa, dei dati personali sia comuni sia sensibili, che mi riguardano, funzionale al rapporto giuridico da concludere o in essere con la Società assicuratrice, nonché alla prevenzione ed individuazione delle frodi assicurative e relative azioni legali;
- al trasferimento degli stessi dati all'estero (Paesi UE e Paesi extra UE);

**b) ..... acconsento (°)**

- al trasferimento degli stessi all'estero (Paesi UE e Paesi extra UE) per finalità di profilazione della Clientela, d'informazione e promozione commerciale di prodotti e servizi, nonché di indagini sul gradimento circa la qualità di quelli già ricevuti e di ricerche di mercato;
- al trattamento dei dati personali comuni che mi riguardano per finalità di profilazione della Clientela, d'informazione e promozione commerciale di prodotti e servizi, nonché di indagini sul gradimento circa la qualità di quelli già ricevuti e di ricerche di mercato.

(°) [ove l'interessato NON intenda dare il proprio consenso al trattamento e trasferimento all'estero dei suoi dati personali per finalità di profilazione della Clientela, d'informazione e promozione commerciale, nonché di indagini sul gradimento circa la qualità dei prodotti e/o servizi ricevuti e di ricerche di mercato, deve premettere la parola "NON" alla parola "acconsento"]. Rimane fermo che il consenso è condizionato al rispetto delle disposizioni della vigente normativa.

Luogo e data

FIRMA DELL'INTERESSATO

INFORMATIVA - Dati personali comuni e sensibili ai sensi dell'art. 13 Decreto Legislativo 30.6.2003 n. 196

In conformità dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30/6/2003, n. 196 (di seguito denominato Codice), la sottoscritta Società - in qualità di Titolare - La informa sull'uso dei Suoi dati personali e sui Suoi diritti (art. 7 del Codice):

**1) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI PER FINALITÀ ASSICURATIVE:** la Società tratta i dati personali da Lei forniti o dalla stessa già detenuti, per concludere, gestire ed eseguire il contratto da Lei richiesto, nonché gestire e liquidare i sinistri attinenti all'esercizio dell'attività assicurativa e riassicurativa, a cui la Società è autorizzata ai sensi delle vigenti disposizioni di legge. Nell'ambito della presente finalità il trattamento viene altresì effettuato per la prevenzione ed individuazione delle frodi assicurative e relative azioni legali. In tal caso, ferma la Sua autonomia personale, il conferimento dei dati personali da Lei effettuato potrà essere:

- a) obbligatorio in base a legge, regolamento o normativa comunitaria (ad esempio per antiriciclaggio, Casellario centrale infortuni Motorizzazione civile);  
b) strettamente necessario alla conclusione di nuovi rapporti o alla gestione ed esecuzione dei rapporti giuridici in essere o alla gestione e liquidazione dei sinistri. Qualora Lei rifiuti di fornire i dati personali richiesti, la Società non potrà concludere od eseguire i relativi contratti di assicurazione o gestire e liquidare i sinistri.

**2) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI PER FINALITÀ PROMOZIONALI/COMMERCIALI:** in caso di Suo consenso i Suoi dati potranno essere utilizzati per finalità di profilazione della Clientela, di informazione e promozione commerciali di prodotti e servizi, nonché di indagini sul gradimento circa la qualità di quelli da Lei già ricevuti e di ricerche di mercato. In tali casi il conferimento dei Suoi dati personali sarà esclusivamente facoltativo ed un Suo eventuale rifiuto non comporterà alcuna conseguenza sui rapporti giuridici in essere ovvero in corso di costituzione, precludendo solo l'espletamento delle attività indicate nel presente punto.

**3) MODALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI:** il trattamento dei Suoi dati personali potrà essere effettuato anche con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati, con modalità e procedure strettamente necessarie al perseguimento delle finalità sopra descritte; è invece esclusa qualsiasi operazione di diffusione dei dati. La Società svolge il trattamento direttamente tramite soggetti appartenenti alla propria organizzazione o avvalendosi di soggetti esterni alla Società stessa, facenti parte del settore assicurativo o correlati con funzioni meramente organizzative. Tali soggetti tratteranno i Suoi dati:

- a) conformemente alle istruzioni ricevute dalla Società in qualità di responsabili o di incaricati, tra i quali indichiamo gli Agenti della Società, i dipendenti o collaboratori della Società stessa addetti alle strutture aziendali nell'ambito delle funzioni cui sono adibiti ed esclusivamente per il conseguimento delle specifiche finalità indicate nella presente informativa. L'elenco aggiornato dei responsabili e delle categorie di incaricati è conoscibile ai riferimenti indicati nel seguente punto 7);

- b) in totale autonomia, in qualità di distinti Titolari.

**4) COMUNICAZIONE DEI DATI PERSONALI** a) I Suoi dati personali possono essere comunicati esclusivamente per le finalità di cui al punto 1 o per obbligo di legge agli altri soggetti del settore assicurativo (costituenti la c.d. catena assicurativa), quali assicuratori, coassicuratori e riassicuratori; agenti, subagenti, produttori di agenzia, mediatori di assicurazione ed altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione (ad esempio, banche e SIM); legali, periti e autofficine; società di servizi a cui siano affidate la gestione, la liquidazione ed il pagamento dei sinistri, nonché società di servizi informatici, di archiviazione od altri servizi di natura tecnico/organizzativa; banche depositarie per i Fondi Pensioni; organismi associativi (ANIA) e consortili propri del settore assicurativo, IVASS, Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato, CONSAP, UCI, Commissione di vigilanza sui fondi pensione, Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale ed altre banche dati nei confronti delle quali la comunicazione dei dati è obbligatoria (ad esempio, Ufficio Italiano Cambi, Casellario Centrale Infortuni, Motorizzazione civile e dei trasporti in concessione);

- b) inoltre i dati personali possono essere comunicati, per le finalità di cui al punto 2 a società controllanti, controllate e collegate, anche indirettamente, ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, a Società specializzate in promozione commerciale, ricerche di mercato ed indagini sulla qualità dei servizi e sulla soddisfazione dei clienti.

L'elenco dei soggetti a cui sono comunicati i dati è conoscibile ai riferimenti indicati nel seguente punto 7.

**5) TRASFERIMENTO DI DATI ALL'ESTERO:** i dati personali possono essere trasferiti verso paesi UE e verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea.

**6) DIRITTI DELL'INTERESSATO:** Ai sensi dell'art. 7 del Codice Lei potrà esercitare specifici diritti, tra cui quelli di ottenere dalla Società la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati personali e la loro messa a disposizione in forma intelligibile; di avere conoscenza dell'origine dei dati, nonché della logica e delle finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché l'aggiornamento, la rettificazione o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento stesso.

**7) TITOLARE E RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DEI DATI:** titolare, ex art. 28 del Codice sulla Privacy, del trattamento è Crédit Agricole Vita S.p.A. nella persona del suo Legale Rappresentante pro-tempore, con Sede Legale in via Università, 1 - 43121 Parma (Italia). Responsabile designato per il riscontro all'interessato in caso di esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del Codice della Privacy, è l'Area Operations IT e Organizzazione della Società presso la Sede Amministrativa di Via Uberto Visconti di Modrone, 15 - 20122 Milano (Italia), telefono 02721713238 - fax 02721713218, a cui potrà essere richiesta ogni informazione in merito all'individuazione degli altri Responsabili del trattamento e dei soggetti cui vengono comunicati i dati e di coloro che operano per conto del Titolare.





